

polémiques nous ont inspirées. Nous n'imposons d'ailleurs à personne l'obligation de penser comme nous ; mais nous entendons bien, d'un autre côté, conserver toujours notre liberté d'appréciation, non seulement sur les bêtes et les choses qui se trouvent sur notre route, mais encore sur les hommes et les actes par lesquels ils se font connaître. C'est en raison de cette même liberté que nous nous proposons prochainement de mettre le pied dans le domaine de la politique du pays que nous parcourons aujourd'hui, pour faire connaître à nos lecteurs ce que nous pensons de la manière dont on gouverne aujourd'hui cette immense République, et ce que nous inaugurons de son avenir.

Nous étions depuis longtemps déjà, assez familier avec les livres en langue anglaise, surtout en ce qui concerne la science dont nous faisons une étude spéciale ; mais notre séjour ici ne nous a pas permis de nous contenter du langage des yeux, et tous les jours il nous a fallu en venir à la pratique du langage parlé. Or nous avons été mainte et mainte fois frappé d'une foule de locutions, de méthaphores, de néologismes, particulièrement en usage dans ces contrées du Sud ; et nous voulons en citer ici quelques exemples à nos lecteurs.

C'est particulièrement dans les établissements nouveaux que ces néologismes, ces nouvelles locutions prennent naissance, par ce qu'elles sont destinées d'ordinaire à qualifier ou à désigner des choses qui n'existaient pas dans le vieux pays que l'on a laissé. Aussi ces appellations nouvelles se rapportent-elles le plus souvent aux travaux, à quelque industrie particulière, ou à l'exploitation du sol de la nouvelle contrée ; et très souvent aussi à la politique, qui n'est qu'une exploitation continue de champs et de fonds se renouvelant sans cesse, ou plutôt changeant de face à chaque jour.

*A bee* : on sait que lorsque la population d'une ruche d'abeilles est devenue trop nombreuse, il s'en détache un essaim, pour aller former une nouvelle colonie. On a pris de là occasion d'appliquer ce mot au concours que se présentent souvent les nouveaux colons dans leurs travaux. Ainsi